

**Your Music  
Delivered to YOU**



YOKOHAMA  
**OTOMATSURI**  
横浜音祭り

## YOKOHAMA OTOMATSURI 2019

Japan's Largest Music Festival

Performance Period: Through Nov. 15 (Fri.) Venue: City-wide

横浜音祭り



### Bringing the wonder of music to all



Fumiko Hayashi  
Mayor of Yokohama

Yokohama Otomatsuri 2019, the third round of Japan's largest music festival, is back again after three years. For two full months until the festival's close on November 15 the streets of Yokohama becomes the stage for more than 300 musical acts, from professional artists to gifted amateurs alike. Now music literally overflows throughout the city.

The most distinctive feature of Yokohama Otomatsuri is that it is a festival where you can enjoy every musical genre. Classical, Jazz, Pop, Japanese traditional music and more, it is all here. Also not to be missed is unique original content that you will experience nowhere else, from top artists on the world scene taking on new musical challenges to collaborations across different musical genres, and performances that fuse music with other fields like video and art.

What sets music apart from all the other arts is that it is a form of artistic expression that literally everyone can participate in and enjoy, transcending nationality, race, generations, gender, and disabilities. This time, for the first time, the festival will even use the new "OriHime" personal robot to deliver live performances from the festival venues directly to those who cannot attend in person due to disabilities or other constraints. I hope that you will be able share the joy of music be it in your home or in the hospital with all the immediacy and thrill of being at the concert site yourself.

In Japan we say that autumn is the season of the arts. Please take time this autumn to immerse yourself in music in Yokohama, to discover the sounds you love the most, and to indulge yourself to your heart's desire.



# YOKOHAMA OTOMATSURI 2019

Beginning in September, Yokohama Otomatsuri runs for around two months! Below we introduce some especially noteworthy October performances. Many festival events are free, so be sure to come and join the fun.

**Period** Through Nov. 15 (Fri.)

**Venues** Throughout the city (the Yokohama "street" is the stage!)

## Principal artists in the "Music in the Streets Project"

Free



Introducing just some of the artists who will be appearing in free live street performances in parks, commercial establishments, shopping districts and other venues across the city.



### "STAR☆TWINKLE PRECURE" Special Stage Performance

**Date** Oct. 13 (Sun.) 11:30 and 14:30

**Venue** Pacifico Yokohama Koryu Zone Plaza

**Performers** STAR☆TWINKLE PRECURE

Eimi Naruse, Konomi Kohara, Kiyono Yasuno, Mikako Komatsu, Sumire Uesaka, Chihaya Yoshitake



### Band of the Grenadier Guards (marching band parade)

**Date** Oct. 14 (Sun./Holiday) 12:30

**Venue** Motomachi Shopping Street



### Minoru Mukaiya (composer & keyboardist)

Special lecture: Railroads and Music Production – Where Japan's Railway Platform Departure Music is Made

**Date** Oct. 19 (Sat.) 13:00

**Venue** Yokohama Mitsui Bldg. 3F



### Les Romanesques x Tomomi Asuka (enka and pops collaboration)

**Date** Oct. 26 (Sat.) 16:30

**Venue** Queens Circle, Queens Square Yokohama 1st Floor



### Katsuaki Sawada (Tsugaru shamisen performer)

**Date** Oct. 27 (Sun.) 16:00

**Venue** Queens Circle, Queens Square Yokohama 1st Floor



### coba (accordionist)

**Date** Oct. 27 (Sun.) 14:00

**Venue** Nissan Global Headquarters Gallery

## Yokohama 18 Wards Concerts -- Easy listening! Top-class performances at a hall near you!

Charged

A series of highly anticipated classical music concerts by talented young recipients of the Culture and Art Encouragement Prize of the Yokohama Culture Prize who are active on the world stage today.

### Schedule

Date	Venue	Performers
Oct. 15 (Tues.)	Tsurumi Ward Salvia Hall Culture Center music hall (Tsurumi Ward)	Fumika Mohri (Violin)
Oct. 16 (Wed.)	Iwama Shimin Plaza (Hodogaya Ward)	
Oct. 17 (Thurs.)	Konan Ward Culture Center Himawari-no-Sato (Konan Ward)	
Oct. 29 (Tues.)	Kanagawa Ward Citizens Culture Center Kanakku Hall (Kanagawa Ward)	Kaoru Oe (Violin)
Oct. 30 (Wed.)	Yokohama Kannai Hall small hall (Naka Ward)	
Oct. 31 (Thurs.)	Yoshinocho Shimin Plaza (Minami Ward)	



▲ Fumika Mohri. Born in Yokohama's Konan Ward. First place at the 2012 Seoul International Music Competition. The first Japanese musician and the youngest musician to win the competition.



▲ Kaoru Oe, First place at the 14th Japan Player's Competition and recipient of the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology Prize.

横浜音祭り Search

◆ Curtain Time: 14:00 ◆ Admission: ¥2,500 per concert

**Inquiries** Inquiries about this article: Organizing Committee: Tel: 045-663-1365 Fax: 045-663-1928

Inquiries about the Music in the Streets Project: Administrative Office: Tel: 045-323-9351

Inquiries about ticket purchases: Ticket Center Tel: 045-453-5080



## Overview of Fiscal 2018 General Accounts

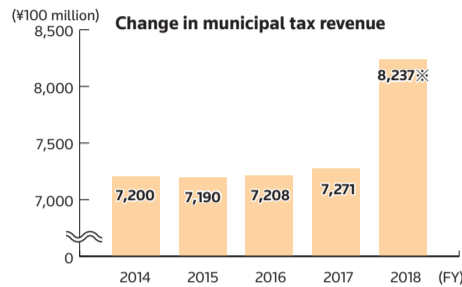
In fiscal 2018 the City of Yokohama reported revenues of ¥1,729.4 billion against expenses of ¥1,716.2 billion, resulting in a current account balance of ¥13.2 billion. Excluding revenues earmarked for fiscal 2019, the city reported a current account surplus for fiscal year 2018 of ¥2 billion.

Revenues	A	¥1,729.4 billion
Expenditures	B	¥1,716.2 billion
Current account	C=A-B	¥13.2 billion
Revenue carried-over	D	¥11.2 billion
Net balance of settled accounts	E=C-D	¥2 billion

※ Figures in each category are rounded off to the first decimal place.

### Municipal tax revenue up for the third consecutive year; municipal tax collection rates unchanged from previous year

The increase in tax revenue reflects a number of factors. These include a transfer of tax revenue sources accompanying the transfer of public school personnel formerly funded by Kanagawa Prefecture to the city's jurisdiction, as well as an increase in the number of salaried income taxpayers in the city and other factors that together contributed to higher individual residence tax revenue. In addition, increased business revenue and other factors contributed to higher business residence tax revenues during the fiscal year. Reassessment of land values reflecting trends in land prices resulted in an increase in fixed property tax revenue. The municipal tax collection rate for the fiscal year was 99.2%.

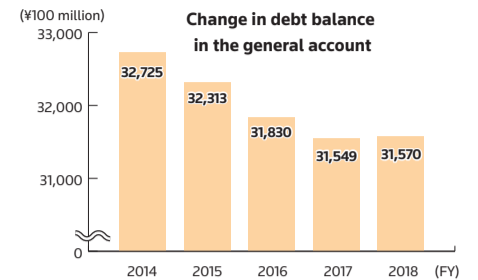


※ Exempting transferred tax revenue sources accompanying the transfer of public school personnel formerly funded by Kanagawa Prefecture to the city's jurisdiction during the fiscal year (¥84.9 billion), tax revenue for fiscal 2018 came to ¥738.8 billion, up ¥11.7 billion year-on-year

The following is a summary of the City of Yokohama general accounts for fiscal year 2018, as reviewed by the Yokohama City Council.

### Appropriate management of the debt balance in the general account

Through the systematic operation of municipal bonds reflecting the fiscal targets laid out in the Yokohama City Mid-term 4-Year Plan (2018-2021), the debt balance in the general account including special accounts, business accounts, and fringe organizations increased by ¥2.1 billion year-on-year to ¥3,157 billion.



### Promotion of policies and projects in the first fiscal year of the Yokohama City Mid-term 4-Year Plan (2018-2021)

In fiscal 2018, the city moved forward on policies to support child-rearing and address issues of child poverty, beginning with policies addressing the issue of "standby children" waiting for nursery schools. The city also promoted the establishment of regional comprehensive care systems and policies to promote healthy living. In addition to building new infrastructure including construction of the new City Hall scheduled to be completed in 2020, the Yokohama Ring Expressway North-West Line, and the Shinko No.9 Passenger Ship Berth. We are also implementing systematic measures to maintain, renew, and implement disaster prevention, as well as disaster-alleviation measures for public buildings. We have also engaged in supporting small- and medium-size enterprises, fostering new growth fields such as the Internet of Things (IoT) and life innovation, while promoting the creation of Garden City Yokohama.

横浜市 決算 Search



**Inquiries** Finance Bureau Revenue Division Tel: 045-671-2211 Fax: 045-664-7185

## Shinko Pier Cruise Ship Terminal Opens!

On October 31 (Thurs.) the new Shinko Pier Cruise Ship Terminal (Yokohama Hammerhead) will open in the Minato Mirai 21 Shinko district. In addition to the terminal itself, the new development includes commercial facilities and a hotel. This new development will bring fresh energy and excitement to the Shinko district. Come and experience it for yourself!



**[Address]** 2-14-1, Shinko, Naka Ward

### **[Facility overview]**

- **CIQ Hall (1st Floor)**  
Facility for cruise ship debarkation procedures (customs, immigration, quarantine)
- **Hammerhead Shops & Restaurants (1st & 2nd Floors)**  
An experiential and sensory commercial facility designed around the theme of "SHOKU" (food). [横浜ハンマーヘッド](#) Search
- **InterContinental Yokohama Pier 8 (3rd to 5th Floors)**  
173-room international brand hotel

**Inquiries** Regarding overall development: Port and Harbor Bureau Port Development Promotion Division Tel: 045-671-7320 Fax: 045-550-3598  
Regarding hotel: Yokohama InterContinental Grand Tel: 045-223-2222

### Public Registries to Celebrate the Emperor's Ascension to Throne

On the occasion of the *Sokuirei Seiden-no-gi* ceremony marking the ascension of Emperor Naruhito to the Imperial Throne scheduled to be held on October 22, the City of Yokohama will maintain public registries where all citizens can express in writing their congratulations and best wishes.

**[Date]** Oct. 22 (Tues./Holiday) 10:00 - 16:00

**[Locations]** Yokohama City Hall and all ward administration offices

**Inquiries** General Affairs Bureau General Affairs Division Tel: 045-671-2081 Fax: 045-663-4670  
You may also contact the General Affairs Division at any ward administration office.

### Regarding IR (Integrated Resorts)

We will be providing information to all citizens of Yokohama about IR (integrated resorts with casinos) in the near future on the pages of Koho Yokohama, on the Yokohama City homepage, and at public briefings.

**Inquiries** Policy Bureau Policy Division Tel: 045-671-4135 Fax: 045-663-4613

## New Passport Center at Center-Minami Station!

A new Passport Center will open on October 31 (Thurs.) on the first floor of the Yokohama Municipal Subway's Center-Minami Station. The center can be used by all people resident in Yokohama. Meanwhile the existing Passport Center on the 2nd floor of the Industry and Trade Center in Naka Ward will remain open for business as usual.

※ Yokohama residents may also use prefectural passport center offices, branches, and consultation windows outside Yokohama city if it is more convenient for the applicant due to school or work commutes or other factors.

※ Application forms are also available at all ward administration offices service counters.



### Passport Centers in Yokohama city

Location	Application hours	Pickups
Center-Minami Station (Tsuzuki Ward)	Mon. - Fri. (09:00 - 16:45)	Mon./Thurs./Fri./Sun. (09:00 - 16:45), Tues./Weds. (09:00 - 18:30)
Industry and Trade Center (Naka Ward)	Mon./Thurs./Fri. (09:00~16:45), Tues./Weds. (09:00 - 19:00) <Pickups possible on Sundays (09:00~16:45)>	

**Inquiries** For inquiries regarding passport application procedures: Telephone Guidance Center Tel: 045-222-0022 Fax: 045-211-1251

For inquiries regarding the establishment of the new Passport Center: International Affairs Bureau General Affairs Division Tel: 045-671-4718 Fax: 045-664-7145